

**DRIFTSMANUAL**

**CELLU M6 INFINITY® MEDICAL**



**LÆS HELE MANUALEN GRUNDIGT  
INDEN BRUG AF DIT UDSYR.**

© Copyright 2025. LPG® og CELLU M6 INFINITY® er registrerede varemærker tilhørende LPG®.  
Enhver gengivelse, selv delvis, er strengt forbudt.

GU2401-DA Udgave B 07/2025



Tillykke med købet af din CELLU M6 INFINITY® MEDICAL. Denne model repræsenterer mange års forskning i design og produktion af systemer for kutan vævsbehandling. Du vil sætte pris på den tekniske perfektion og driftssikkerhed, der har gjort LPG Systems til den førende på området. Med henblik på kontinuerlig levering af tilfredshed er din enhed udstyret med en specifik software, der leverer forbindelsen til den dedikerede LPG-server. Data, der indhentes via denne software, tillader LPG at yde dig en bedre service omkring support og vedligeholdelse.

Denne driftsmanual indeholder beskrivelse af drift, grundlæggende instruktioner for vedligeholdelse, der skal udføres periodisk samt sikkerhedsinstruktioner. Din enhed er beregnet til brug ved behandling af bindevæv. Den må kun benyttes af en professionel, der har gennemført producentens oplæring leveret af LPG Systems eller en autoriseret distributør, hvis du er beliggende uden for Frankrig. Hvis du er i tvivl om drift eller vedligeholdelse af dit udstyr, skal du kontakte LPG via din distributørs kundeservice: **+33 (0)4 75 78 69 00**.

---

#### ADVARSEL

For bedre opfyldelse af kundekrav og -forventninger forsker LPG Systems kontinuerligt i forbedring af design og kvalitet af sine produkter. Dette kan forklare mindre afvigelser mellem dit udstyr og det udstyr, der er beskrevet i denne guide.

## EMBALLAGENS INDHOLD

---

- > ONE ONE CELLU M6 INFINITY® MEDICAL-ENHED
- > ET INFINITY 80 IW™-BEHANDLINGSHOVED
- > ET TA-50 IW™-BEHANDLINGSHOVED
- > ET TR-30 IW™-BEHANDLINGSHOVED
- > ET SÆT MIKRODYSER OG MIKROHOVEDER
- > ET ERGOLIFT IW™-BEHANDLINGSHOVED
- > TO ERGOLIFT IW™-KAMRE (LIFT 20 OG LIFT 10)
- > ET STRØMKABEL
- > ET MARKEDSFØRINGSSÆT

### LISTE OVER BEHANDLINGSHOVEDER, DER MEDFØLGER DIN ENHED:

Afhængigt af den version du har (se serienummer på typeskiltet), er visse protokoller ikke aktiveret, og deres tilbehør medfølger ikke. Som følge af dette er afsnit, der beskriver dem, ikke relevante for denne version (se tabel herunder).

Hvis du er i tvivl om drift af din enhed eller ønsker at opgradere til en mere omfattende model, bedes du kontakte LPG Systems eller din forhandler.

	CELLU M6 INFINITY® MEDICAL	CELLU M6 INFINITY® MEDICAL PREMIUM
INFINITY 80 IW™	●	●
TR-30 IW™	●	●
Ergolift IW™		●
TA-50 IW™		●
Mikrohoveder og mikrodyser		●

### ADVARSEL

Brugervejledningen til grænsefladen og instruktionerne til udpakning og hurtig installation findes i elektronisk format på <https://www.lpg-group.com/fr/user-guides>.

## INDHOLDSFORTEGNELSE

---

<b>1</b>	BESKRIVELSE AF ENHEDEN	4
<b>2</b>	STYRINGSBESKRIVELSE	7
<b>3</b>	VIGTIG SIKKERHEDSINFORMATION	10
<b>4</b>	VEDLIGEHOLDELSE	15
<b>5</b>	UREGELMÆSSIGHEDER I DRIFTEN	22
<b>6</b>	TEKNISKE SPECIFIKATIONER	22
<b>7</b>	BEHANDLINGSHOVEDER	24
<b>8</b>	ENDERMOWEAR®	37
<b>9</b>	GARANTI	38
<b>10</b>	APPENDIKS: ELEKTROMAGNETISK KOMPABILITET	41

---

### ADVARSEL

Producenten forbeholder sig ret til ændringer i produktets tekniske specifikationer uden forudgående varsel. Enhver reproduktion - også i uddrag - er strengt forbudt. Alle illustrationer i denne driftsmanual er uforpligtende.

### TILSIGTET FORMÅL

CELLU M6 INFINITY® MEDICAL-enhed er et terapeutisk massageapparat til patientens krop og ansigt til professionel brug med en terapeutisk anvendelse, der er omfattet af EU-forordning 2017/745. Det er også beregnet til at blive brugt til æstetiske og sportslige formål.

### TILSIGTET ANVENDELSE

CELLU M6 INFINITY® MEDICAL-enhed er beregnet til brug ved behandling af hudvæv til følgende formål:

- Medicinske indikationer: Midlertidig forbedring af sekundært lymfødem (dvs. sekundært lymfødem i armen (SLA) efter mastektomi).
- Ikke-medicinske indikationer: Midlertidig reduktion i forekomsten af cellulite og omkredsen i de behandlede områder og forbedring af hudkvaliteten (dvs. ar, fibrose, alderstegn).
- Kun den medicinske indikation er omfattet af EU-forordning 2017/745.

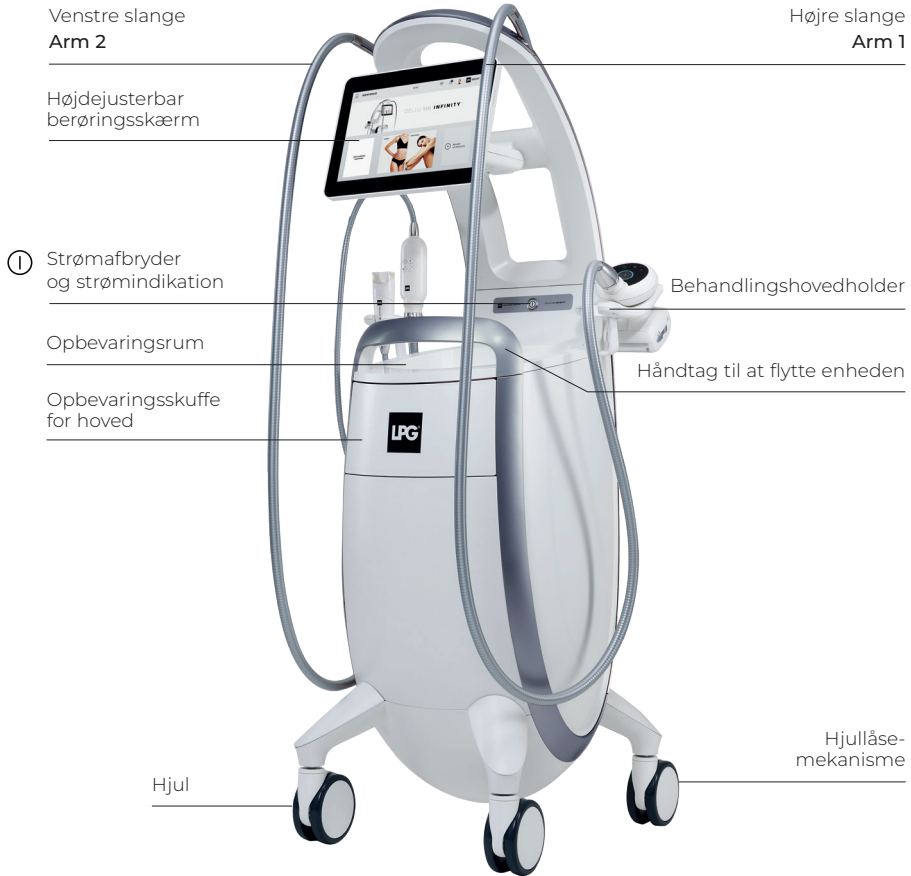
### TILTÆNKT BRUGER/PATIENTGRUPPE

Enheden kan benyttes på hospitaler og genoptræningsklinikker af specialister og fysioterapeuter. Den kan kun anvendes på voksne patienter, af ethvert køn, med enhver vægt. Det er en uafhængig enhed, der ikke kan kombineres med andre maskiner. Den skal anvendes af fagfolk der er specielt oplært af LPG Systems i brugen af enheden og er ikke egnet til anvendelse i private hjem. Enheden må kun benyttes til voksne.

### DRIFTSPRINCIPPER

Driftsprincipperne for CELLU M6 INFINITY® MEDICAL-enhed består af sug forbundet med bevægelser af rulning/klap, der udføres med behandlingshovederne. Disse hoveder anbringes på sund hud på patienten og bevæges herefter på tværs af området, der skal behandles, af en professionel, der er oplært af LPG Systems.

## CELLU M6 INFINITY® MEDICAL-ENHED

**ADVARSEL**

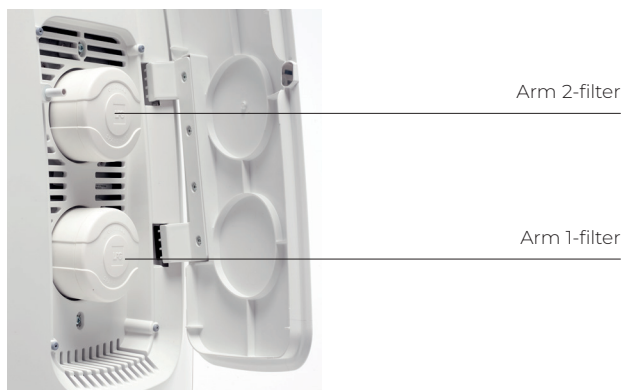
Enheden kan kun fungere, hvis den er tilsluttet lysnettet med netledningen, og hvis ON-kontakten er blevet aktiveret, og spændingslampen er tændt. Efter tænding af enheden ventes nogle sekunder, til skærmen viser en information.



> Før brug skal du rulle strømkablet helt ud.

## ADGANG TIL FILTRENE

Der er adgang til filtre fra enhedens bagside.



# 2

## STYRINGSBESKRIVELSE

### STYRESKÆRM

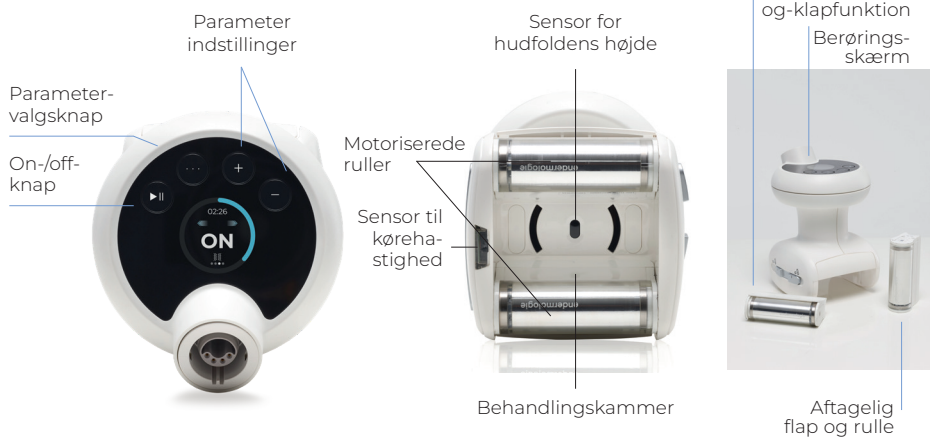


Berøringskærmen



USB-portadgang

### INFINITY 80 IW™-BEHANDLINGSHOVED



### ADVARSEL

For detaljerede instruktioner om brug af berøringsgrænsefladen henvises til betjeningsvejledningen til berøringsgrænsefladen, der findes i digitalt format på <https://www.lpg-group.com/fr/user-guide>. Sensorerne bruges ikke i forbindelse med den behandlingsmæssige anvendelse.

### TA-50 IW™-BEHANDLINGSHOVED

Parameterindstillinger

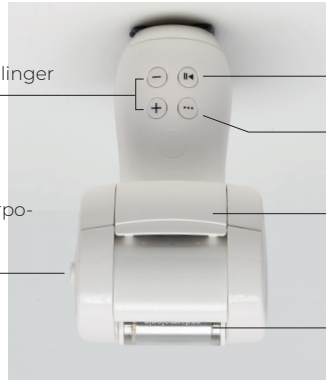
On-/off-knap

Knap til valg af parametre

Justeringskyderposition til ruller og klap

Udsmykningsklappen

Motoriseret ruller og klap



### TR-30 IW™-BEHANDLINGSHOVED

Parametervalgsknap

Parameterindstillinger

On-/off-knap

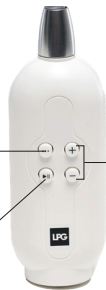


### ERGO LIFT IW™-BEHANDLINGSHOVEDADAPTATER

Parametervalgsknap

Parameterindstillinger

On-/off-knap



Ergo lift IW™-kammerforbindelse

## BESKRIVELSE AF ERGOLIFT IW™-KAMRE



### > LIFT 10:

Til stramme områder, øjen- og læbekontur, hænder og fingre.



### > LIFT 20:

Til store områder med fint væv og følsomme områder.



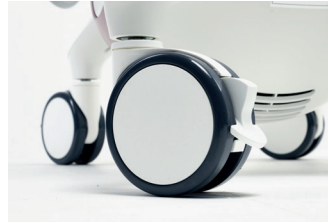
Der kan kun tilsluttes LIFT 20 og LIFT 10 til Ergolift IW™-behandlingshoved. De kan tilsluttes og aftages med en simpelt tryk-/trækbevægelse.

## HJUL

The CELLU M6 INFINITY® MEDICAL-enhed er udstyret med låsbare hjul. Følg proceduren herunder for låsning og oplåsning af hjulene:



Oplåst



Låst

## ADVARSEL

Det er muligt, at der under længere tids immobilisering af enheden dannes mærker på gulvet på det sted, hvor hjulene sidder. Dette sker som følge af en kemisk reaktion mellem komponenterne i visse gulvbelægninger og hjulene på CELLU M6 INFINITY® MEDICAL-enhed.

**VIGTIG SIKKERHEDSINFORMATION**

Alle sikkerhedsmæssige foranstaltninger skal observeres under brugen af elektrisk udstyr. Læs alle sikkerhedsanvisninger og foranstaltninger inden brug af udstyret.

**FARE - FOR MINIMERING AF RISIKO FOR ELEKTRISK STØD:**

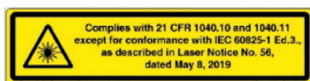
- Afbryd altid udstyret fra strømforsyningen efter brugen og inden rengøring og vedligeholdelse.
- Kontrollér, at apparatets spænding, som er angivet på typeskiltet, svarer til stikkontaktens nominelle spænding.
- Apparatet skal tilsluttes via den medfølgende netledning til en jordet stikkontakt med gældende elektriske standarder. Der må ikke bruges en AC-adapter til dette apparat.
- Sørg for, at apparatet er tilsluttet et system, der har differentieret beskyttelse mod jævn- og vekselstrøm, og som er designet til at beskytte personer mod farerne ved elektrificering og udstyret mod overspænding og kortslutning. Beskyttelsesanordningen skal have en differentieret følsomhed på 30 mA.
- Risiko for elektrisk stød, hvis apparatet bruges uden jordforbindelse.

**ADVARSEL**

FOR AT MINIMERE RISIKOEN FOR FORBRÆNDINGER, BRAND, ELEKTRISK STØD ELLER PERSONSKADE:

- En enhed bør aldrig efterlades uden opsyn, mens den er tilsluttet.
- Tag stikket ud, når du ikke bruger den i længere tid, eller før du sætter dele på eller tager dem af.
- Det er nødvendigt at holde nøje opsyn med apparatet, når det bruges af, på eller i nærheden af børn eller handicappede.
- Benyt ikke enheden til andet formål end det anbefalede af LPG Systems. Brug ikke dele, der ikke er anbefalet af LPG Systems.
- Brug aldrig dette apparat, hvis strømkablet eller stikket er beskadiget, hvis det ikke fungerer korrekt, hvis det er blevet tabt eller beskadiget, eller hvis det har været udsat for overdreven fugt.
- Flyt ikke enheden ved at trække i strømkabel.

- Flyt enheden ved hjælp af flyttehåndtaget.
- Rul strømkablet helt op, og hold det på afstand af varme overflader.
- Benyt aldrig enheden, hvis trækhullerne er blokerede. Sørg for at holde åbninger fri for støv og lignende.
- Tab eller indsæt aldrig en genstand i en åbning, og sug ikke faste eller flydende legemer op, da det vil beskadige apparatet.
- Brug ikke apparatet på et støvet eller skrånende underlag, i fugtige omgivelser eller udsat for vind og vejr.
- Brug det ikke i nærheden af aerosolprodukter (spray) eller ilt.
- Hvis du vil tage stikket ud af stikkontakten, skal du dreje alle knapper til slukket position og derefter tage stikket ud af stikkontakten. Enheden frakobles ved at tage stikket ud af stikkontakten.
- Du må ikke ændre din enhed uden forudgående tilladelse fra LPG Systems.
- Det er forbudt at bruge komponenter eller reservedele der ikke er kvalificeret af LPG Systems.
- Returner enheden til LPG Systems' servicecenter for undersøgelse og reparation.
- Enhver alvorlig hændelse der opstår ved din enhed skal meddeles til din lokale LPG-forhandler og den kompetente myndighed.
- INFINITY 80 IW™-behandlingshovedet er udstyret med en klasse 1-laser ved hudfoldens højdesensor. Det bør ikke observeres direkte eller ved hjælp af et optisk instrument.



#### (UØNSKEDE) BIVIRKNINGER:

- Behandling med CELLU M6 INFINITY® MEDICAL kan resultere i hæmatomer.
- Mindre og sjældne bivirkninger kan forekomme ved brug af enheden: smerter (muskelsmerter), let økøkytose, ubehag, lokal hudreaktion (herunder flyktæne) og øget vandladningsbehov.

## FORANSTALTNINGER FOR BRUGEN

ADVARSEL: OPBEVAR DISSE INSTRUKTIONER.

Din enhed er beregnet til brug på ubeskadiget hud. Det er vigtigt at læse og følge de følgende forholdsregler og kontraindikationer inden brug af din enhed:

- Rør aldrig ved kunden og ubeskyttede kabler eller forbindelser på enheden på samme tid.
- Brug ikke adapteren som behandlingshoved.
- Benyt kun behandlingshoveder leveret med din enhed eller anbefalet af LPG Systems.
- Brugeren er eneansvarlig for den pleje og rådgivning, der gives til hans kunder. Pleje og levering af pleje af brugeren eller inden for hans eller hendes struktur hviler udelukkende på brugeren og er overladt til hans eller hendes frie skøn. Derfor kan LPG Systems ikke holdes ansvarlig for u hensigtsmæssig brug, uhensigtsmæssig protokol og/eller pleje, kontraindikationer, der ikke respekteres, og utilstrækkelig behandling fra brugerens side.
- Forkert brug af enheden kan forårsage smerte eller vævsskade.
- Brugeren skal være særlig opmærksom på fornemmelserne hos den person, der behandles.
- Brugeren skal sikre, at parametre (intensitet, sekvens, differentiale m.m.) altid er tilpasset til det væv, der behandles.
- Læn eller hvil eller sæt dig ikke på enheden.
- Når du krydser en tærskel eller et trin, anbefales det at flytte enheden forsigtigt ved at holde godt fast i håndtaget for at undgå enhver risiko for at vælte.
- Flyt ikke enheden ved at gribe fat i skærmen.
- Benyt ikke USB-stik under behandlingen.
- Betjen ikke enheden uden for uegnede miljøbegrænsninger (se tekniske specifikationer).
- Strømskiftet bruges som en afbrydende enhed. Enheden frakobles ved at trække netstikket ud.
- Sørg for at placere din enhed, så stikket altid er tilgængeligt.
- Påfør ikke vegetabilsk olie på behandlingshovederne.
- Placer ikke genstande under enheden.
- Luftudtagene må ikke blokeres.
- Brug ikke apparatet sammen med brandbare stoffer eller brandbare bedøvelsesmidler.

## ADVARSEL

Europa VII-H05VVF3G1,50-C19; Italien I/3/16-H05VVF3G1,50-C19; Schweiz 23G-H05VVF3G1,50-C19; UK BS13/13-H05VVF3G1,50-C19; Japan 498GJ-VCTF3X2.00-C19; USA, Canada, Mexico N5/15HG-SJT3X14AWG-C19 (tilsluttes til hospitalsstandard stikontakt i hospitalsmiljø)

## KONTRAINDIKATIONER

- Behandl ikke åbne sår, øjne, intrakavitetsområder, slimhinder, genitalier eller brystvorter.
- CELLU M6 INFINITY® MEDICAL-enhed anbefales ikke til gravide kvinder. I tilfælde af graviditet må du ikke behandle den lumbale del af maven, men skal søge råd hos den behandlende læge før enhver behandling.
- Behandl ikke en patient med en infektøs patologi, en voksende tumor, en pheblytis, et sår eller et inficeret område.
- Behandl ikke en patient med hudcancer, en tumor eller andre maligne læsioner. Hvis der er en historie med tumor og remission, skal du søge råd hos den behandlende læge.
- Behandl ikke inflammatoriske områder eller ar efter en nylig operation uden lægelig rådgivning og uddannelse i LPG®-teknikken på det pågældende område.
- Behandl ikke patienter med kredsløbsforstyrrelser uden først at have søgt råd hos den behandlende læge og uden uddannelse LPG®-teknikken inden for det pågældende område.
- Behandl ikke en patient med uforklarlige og vedvarende smerter uden lægelig rådgivning og uddannelse i LPG®-teknikken inden for det relevante område.
- Behandl ikke en patient efter invasiv medicinsk behandling uden råd fra den læge eller kirurg, der udførte behandlingen, og uden uddannelse i LPG®-teknikken inden for det område, der behandles.
- For at undgå risikoen for blå mærker skal du udvise forsigtighed i overensstemmelse med patientens følsomhedsniveau.
- Undgå brug på patienter, der tager antikoagulerende medicin.
- Stop straks behandlingen, hvis patienten oplever smerter, og henvis patienten til en læge.
- Enheden må ikke benyttes på nogen dermatoser, udslæt, herpes, inflammeret eller inficeret akne eller vitiligo. Kontakt en læge.
- På grund af risikoen for interferens er det vigtigt, at fagpersonen sikrer sig, at patienten ikke anvender et personligt medicinsk apparat som f.eks. en pacemaker.

Hvis dette er tilfældet, skal der indhentes oplysninger om den respektive enhed for at sikre, at interferens ikke vil påvirke den korrekte funktion af enheden.

- Da denne liste ikke er udtømmende, skal du altid søge råd hos den behandlende læge, hvis du er i tvivl.

## ADVARSEL

Dette apparat indeholder programmer, der er designet til at vejlede brugeren i at opnå de bedste forventede resultater for hvert behandlet tilfælde. De er på ingen måde en garanti for behandlingens succes, som varierer alt efter den enkelte klients/patientens morfologi, fysiologi og spiseadfærd.

## ELEKTROMAGNETISK ACCEPTANS

- Din CELLU M6 INFINITY® MEDICAL-enhed kræver forhåndsregler angående EMC. Den skal installeres og serviceres i henhold til information der leveres i denne brugerguide.
- RF-håndholdte kommunikationsenheder (herunder perifere enheder som antennekabler og eksterne antenner) må ikke bruges tættere end 30 cm på nogen del af din CELLU M6 INFINITY® MEDICAL-enhed, herunder kabler, der er specificeret af producenten. Ellers kan disse enheders ydeevne blive forringet.
- Brugen af behandlingshoveder ud over de leverede af LPG Systems kan medføre øgede emissioner eller reduceret immunitet for din enhed.
- Brug af andet tilbehør, andre transducere og andre kabler end dem, der er specificeret eller leveret med CELLU M6 INFINITY® MEDICAL-enhed, kan medføre øget elektromagnetisk udstråling eller nedsat immunitet fra det pågældende udstyr og kan medføre ukorrekt drift.
- Du bør undgå at bruge din CELLU M6 INFINITY® MEDICAL ved siden af eller stablet sammen med andre enheder, da det kan medføre funktionsfejl. Hvis denne brug er nødvendig, skal denne og andre enheder observeres for at kontrollere, at de fungerer normalt.
- Din CELLU M6 INFINITY® MEDICAL-enhed håndterer ikke kritisk ydeevne.
- Der kan forekomme interferens i nærheden af enheder, der er markeret med følgende symbol:



Dette symbol angiver, at et stik ikke er testet for immunitet over for elektrostatiske udladninger.

For yderligere information om elektromagnetisk kompatibilitet henvises til bilaget "Elektromagnetisk kompatibilitet".

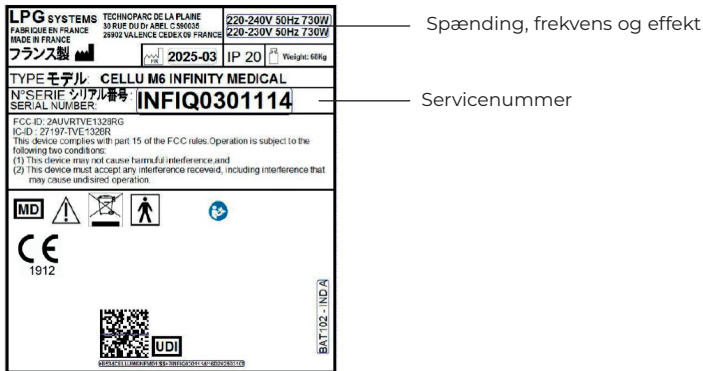
## ADVARSEL

Dette apparat indeholder programmer, der er designet til at vejlede brugeren i at opnå de bedste forventede resultater for hvert behandlet tilfælde. De er på ingen måde en garanti for behandlingens succes, som varierer alt efter den enkelte patients morfologi, fysiologi og spiseadfærd.

## TYPESKILT

Din enhed kan identificeres ved hjælp af et serienummer på typeskiltet.

Dette angiver også enhedens forsyningsspænding. Når du kontakter LPG Systems' kundeservice med et teknisk problem, bedes du oplyse serienummeret på din CELLU M6 INFINITY® MEDICAL-enhed. Dette serienummer fortæller dig om det år og den måned, din enhed blev fremstillet. Bogstavet angiver produktionsåret: AO= 2024 AP= 2025... Mens de to cifre angiver produktionsmåneden: 01= Januar, 02= Februar, 03= Marts...



Spænding, frekvens og effekt

Servicenummer



Dette ikon betyder, at enheden blev markedsført efter den 13. august 2006. I henhold til direktiv 2002/96/EF må den ikke bortskaffes sammen med almindeligt husholdningsaffald, men skal indsamles separat. Når din enhed er i slutningen af sin levetid, skal den bringes til passende genbrugscenter eller returneres til din forhandler. På den måde gør du noget for miljøet og bidrager til at bevare naturens ressourcer



Dette ikon betyder, at visse specifikke advarsler eller forholdsregler associeret med denne enhed ikke findes på mærkningen.


















Dette symbol betyder, at du skal læse den medfølgende dokumentation inden brug af enheden.



Dette symbol angiver navn og adresse på producenten.



Dette symbol angiver produktionsåret.

-  Dette symbol betyder, at din enhed anvender typen BF-komponenter der kommer i kontakt med patienten. Disse komponenter er elektrisk isoleret fra alle andre komponenter på enheden. Disse anvendte komponenter er behandlingshovederne.
-  Dette symbol angiver skrøbeligt, håndteres forsigtigt.
-  Dette symbol angiver, at enheden ikke må vendes på hovedet.
-  Dette symbol angiver, at enheden skal opbevares vertikalt.
-  Dette symbol betyder, at enheden skal opbevares beskyttet mod vejrpåvirkninger.
-  Dette symbol angiver temperaturgrænser.
-  Dette symbol angiver grænser for relativ fugtighed.
-  Dette symbol angiver grænser for atmosfærisk tryk.
-  Dette symbol angiver "skub ikke", flyt ikke enheden ved hjælp af skærmen, slangerne eller nogen anden del af enheden end bevægelseshåndtaget.
-  Dette symbol betyder "fare: højspænding".
-  Dette symbol betyder, at udstyret er medicinsk udstyr.
-  Dette symbol betyder, at apparatet er fremstillet i Frankrig.
-  Dette symbol betyder, at flashkoden indeholder oplysninger om en unik identifikator.
-  Dette symbol angiver enhedens vægt.
-  Dette symbol betyder, at udstyret er medicinsk udstyr i overensstemmelse med bilag IX i den europæiske forordning 2017/745.

## RENGØRING AF ENHEDEN

Det er tilrådeligt at rengøre din enhed så ofte som muligt, ikke kun af hygiejniske og æstetiske årsager, men også fordi denne rengøring er med til at holde den i god stand og forlænge dens levetid. Det er nødvendigt at rengøre den efter hver brug med en fugtig, ikke-slibende svamp.

### Rengør følgende dele med en støvsuger og en fin dyse:

- Indvendig skuffe til opbevaring af hovedet.
- Inde i opbevaringsrummet.

### Rengør følgende dele med en fugtig svamp:

- Alle ydre omslag.
- Slanger.

## ADVARSEL

Typeskiltet på din enhed kan ændre sig. Det, der er godkendt, er det, der er sat på din enhed. Spændingen og frekvensen afhænger af din enheds reference, se kapitel 6. Din enhed må ikke smides ud med almindeligt husholdningsaffald, men skal bortskaffes ved genbrug. Når din enhed når udløbet levetid, skal den bringes til passende genindvindingscenter eller returneres til forhandleren. Herved hjælper du miljøet ved at bidrage til en bevaring af naturlige ressourcer og beskyttelse af befolkningens sundhed.

**Rengør følgende dele med en klud vædet i lidt alkoholfrit husholdningsprodukt:**

- Inde i hovedets opbevaringsskuffe.
- Opbevaringsrummet.
- Inde i filteradgangsdøren.

**Med en blød klud eller antistatiske servietter rengøres:**

- Det berøringsfølsomme panel

Behandlingshovedet skal rengøres før første brug, se kapitlet "Behandlingshoved".

**UDSKIFTNING AF FILTERPATRONER**

Din enhed indeholder 2 filterpatroner. Disse komponenter garanterer effektiviteten af din enhed og forlænger dens levetid.

Du skal udskifte dine filterpatroner, så snart der vises en meddelelse på din enheds hjemmeside (fig. 1).

Klik på meddelelsen "Skift nu" for at få adgang til vedligeholdelsesskærmen, eller vælg menuen "Vedligeholdelse" i indstillingerne (fig. 2).

Skærmen "vedligeholdelse" viser det filter, der skal udskiftes (fig. 3).

Når din filterpatron er udskiftet, skal du initialisere dens filtertæller ved at trykke på knappen "Jeg har skiftet filter" (fig. 4).



Fig 1

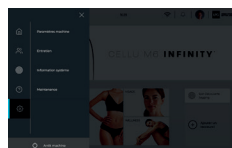


Fig 2

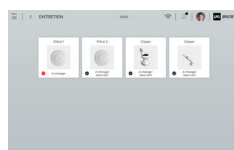


Fig 3



Fig 4

**ADVARSEL**

Forbyd aggressive produkter som acetone, trikloretylen eller alkohol ved 90 °.

Følg nedenstående trin for at udskifte dine filterpatroner:

1. Åbn filterlugen ved at udøve et impulstryk på symbolet, der er placeret halvejs oppe på lugen (fig. 1).
2. Skru filterpatronen af, fjern patronen og erstat med nye (fig. 2 og fig. 3).
3. Når din filterpatron er udskiftet, skal du hvile dens filttertæller ved at trykke på den tilsvarende knap.



Fig 1



Fig 2



Fig 3

Husk at genopfylde dine filterpatroner fra LPG Systems' kundeservice, så du altid har en i reserve.

#### INSTRUKTIONER TIL TIL- OG FRAKOBLING AF MOTORISEREDE BEHANDLINGSHOVEDER



Låst



Oplåst

Gør som følger for at tilslutte hovederne til slangen:

Lås slangen (fig. 1).

Placer slangen, så slangenøglen passer ind i huset (fig. 2).

Tryk på slangen, indtil den "klikker".



Fig 1

Slangenot

Nøglehul



Fig 2

Fortsæt med følgende procedure for at frakoble hovederne:

Oplås forbindelsen ved drejning af låseringen (fig. 3).

Løft låseringen (fig. 4).

Fjern derefter slangen forsigtigt ved at trække i den hvide ring (fig. 5).



Fig 3



Fig 4



Fig 5

### TILSLUTNING/AFBRYDELSE ADAPTER

For at tilslutte eller frakoble slangeadapteren skal du følge proceduren beskrevet i kapitlet "Tilslutning/frakobling af de motoriserede behandlingshoveder".

Behandlingshovedtilslutning



Kun mikrohoveder og mikrodyser kan tilsluttes denne bitholder. Tilslutning sker ved simpel tryk-/træk-bevægelse.

### INSTRUKTIONER TIL MONTERING OG AFMONTERING AF USB-BESKYTTELSÆSDÆKSLET

USB-beskyttelsesdækslet kan afmonteres i tilfælde af vedligeholdelse af enheden. Afmonter og genmonter adgangsdækslet med det passende værktøj. Stikket må ikke forblive uden et beskyttende dæksel.



---

### UDSKIFTNING AF STRØMKABEL

Hvis enhedens netledning er beskadiget, skal du kontakte din lokale forhandler for at få den udskiftet.

**LPG Systems' kundeservice: +33 (0)4 75 78 69 00**

### VEDLIGEHOLDELSESLOGSHEET

Udskiftning af filterpatroner: i henhold til advarselsmeddelelsen.

Udskiftning af tætningsventiler: Når ventilerne ikke længere tillader ordentlig pleje af huden, skal de udskiftes. De skal udskiftes for hver 100 timer.

DATO	TIMENR.	BETJENING

---

**ET LILLE PROBLEM! HVAD SKAL MAN GØRE?**

I tilfælde af unormal drift af din enhed anbefales det at udføre følgende kontroller, før du ringer til LPG Systems' kundeservice:

Er enheden sat korrekt i stikkontakten?

Får stikkontakten strøm?

Er afbryderen tændt?

Er filterpatroner rene og anbragt?

Er slangerne tilsluttet korrekt?

Er behandlingshovedet korrekt tilsluttet?

Når disse kontroller er udført, skal du, hvis fejlen fortsætter, ringe til LPG Systems' kundeservice eller den autoriserede distributør, der er tættest på dig, og oplyse enhedens model og serienummer.

**LPG Systems' kundeservice:**

**+33 (0)4 75 78 69 00**

- > Dimensioner LxIxh: 65x77x150
- > Nettovægt: 68 kg
- > Reguleret maksimalt vakuum: 69 kPa (690 mbar)
- > Køling: ved mekanisk ventilation inkluderet i pumpen
- > Beskyttelse mod indtrængen: IP 20
- > Elektrisk beskyttelsesklasse: 1
- > Wifi: 5Ghz b/g/n
- > Elektriske egenskaber:

ENHEDSREFERENCE:	ELEKTRISKE EGENSKABER:
CELLU M6 INFINITY® MEDICAL	220-240 V 50 Hz 730 W 220-230 V 60 Hz 730 W
CELLU M6 INFINITY® MEDICAL_US	100-127 V 50/60 Hz 730 W
CELLU M6 INFINITY® MEDICAL_OTW	100-127 V 50/60 Hz 730 W
CELLU M6 INFINITY® MEDICAL_KR	220 V 50/60 Hz 730 W

- > Udstrålet effekt:  
Kanal B: 12,46 dBm  
G-kanal: 9,33 dBm  
Kanal n: 9,48 dBm,  
BT 3,25 dBm

#### Software-version

- > Tilgængelig på enhedens parametre.
- > T°max på overfladen af hovedet INFINITY 80 IW™: 38 °C
- > T°max på overfladen af hovedet TA-50 IW™: 40 °C
- > T°max på overfladen af hovedet TA-30 IW™: 48 °C

#### Miljømæssige egenskaber ved brug:

- > Omgivende temperatur: + 10 til + 30 °C ved normal drift.
- > Omgivende relativ fugtighed: 30 til 75 % ikke-kondenserende.
- > Atmosfærisk tryk: 800 til 1050 hPa (For brug i normalt ventileret rum)
- > Maks.højde: 2500 m

#### Miljøangivelser for transport og opbevaring:

- > Temperatur: -10 °C til +70 °C
- > Omgivende relativ fugtighed: 10 til 90 % ikke-kondenserende
- > Lufttryk: 800 til 1050 hPa

Din enhed er udstyret med patenterede behandlingshoveder (gældende for komponenter type BF). CELLU M6 INFINITY® MEDICAL-enhed er mærket CE1912 som medicinsk udstyr i henhold til bilag IX i den europæiske forordning 2017/745 (gældende standarder IEC 60601-1 Ed3.1 og relaterede standarder). CELLU M6 INFINITY® MEDICAL har medicinske og ikke-medicinske indikationer, men det er kun den medicinske indikation, der er omfattet af EU-forordning 2017/745.

# 7

## BEHANDLINGSHOVEDER

---



### INDEKS

INFINITY 80 IW™-BEHANDLINGSHOVEDBESKRIVELSE

TA-50 IW™-BEHANDLINGSHOVEDBESKRIVELSE

TR-30 IW™-BEHANDLINGSHOVED-BESKRIVELSE

ADAPTERBESKRIVELSE

ERGOLIFT IW™-BEHANDLINGSHOVED-BESKRIVELSE

VEDLIGEHODELSE

---

## INFINITY 80 IW™-BEHANDLINGSHOVEDBESKRIVELSE

INFINITY 80 IW™-behandlingshovedet er designet til endermologie®-kropsbehandling.



### ADVARSEL

Sensorerne bruges ikke i forbindelse med den behandlingsmæssige anvendelse.

### MOTORISERET JUSTERING AF FLAP/RULLE OG RULLEPOSITION

INFINITY 80 IW™-behandlingshovedet har et justerbart stop i to positioner, som gør det muligt at justere afstanden mellem den motoriserede flap/rulle og den motoriserede rulle afhængigt af de områder, der behandles.



Minimumafstandsposition

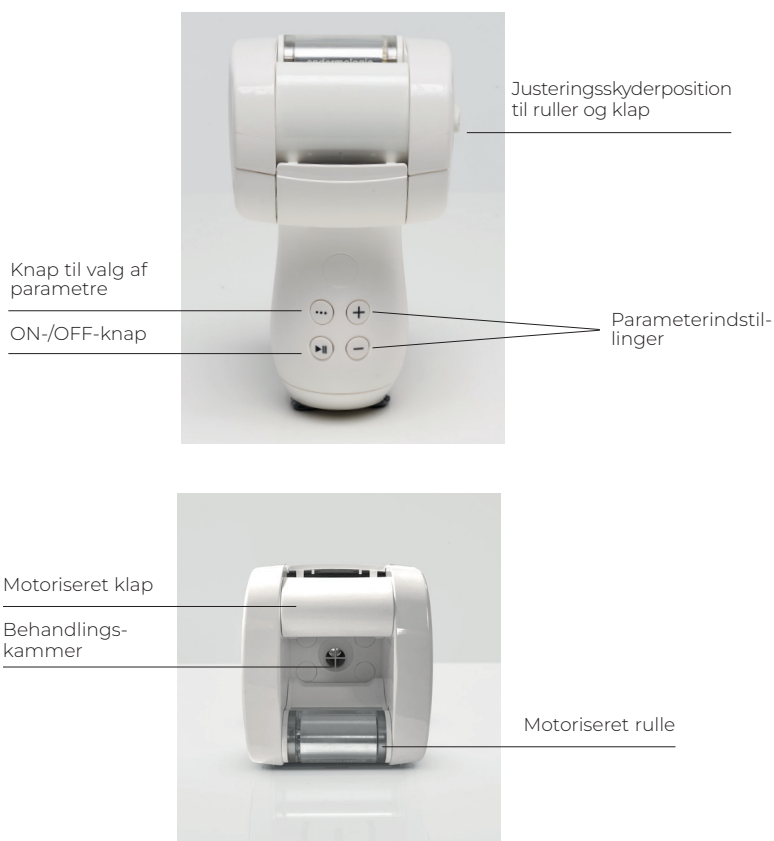


Maksimumafstandsposition

Hvis du vil ændre markørens position, skal du flytte den til den ønskede position (til højre eller venstre).

**TA-50 IW™-BEHANDLINGSHOVEDBESKRIVELSE**

TA-50 IW™ er designet til terapeutisk behandling (fibrose, ødem, inflammation...)

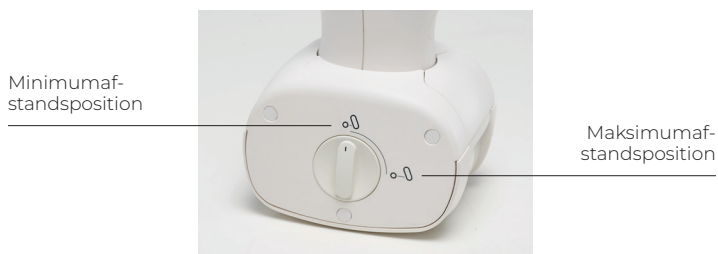


### JUSTERING RULNING OG KLAPPOSITION

TA-50 IW™ har et justerbart stop med 2 positioner for justering af afstand mellem motoriserede ruller og dæmper.

Når markøren er i horisontal position, sikres maksimal mobilitet for rullerne.

Når markøren er i vertikal position, sikres minimal mobilitet for rullerne.



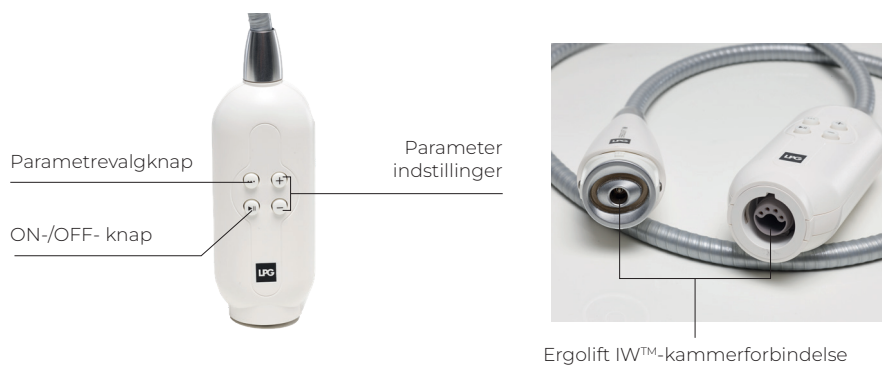
For skift af justeringskyder drejes den, mens den holdes nede til den ønskede position, som vist på foto herunder.



TR-30 IW™-BEHANDLINGSHOVEDBESKRIVELSE



ERGOLIFT IW™-BEHANDLINGSHOVEDBESKRIVELSE



## ERGOLIFT IW™-KAMMERBESKRIVELSE

Ergolift IW™ Lift 20-kammer kan benyttes til behandling af store områder med fint væv og følsomme områder.

Ergolift IW™ Lift 10-kammeret er beregnet til behandling af smalle områder, øjen- og læbekonturer, hænder og fingre



### > LIFT 10:

Til stramme områder, øjen- og læbekontur, hænder og fingre.



### > LIFT 20:

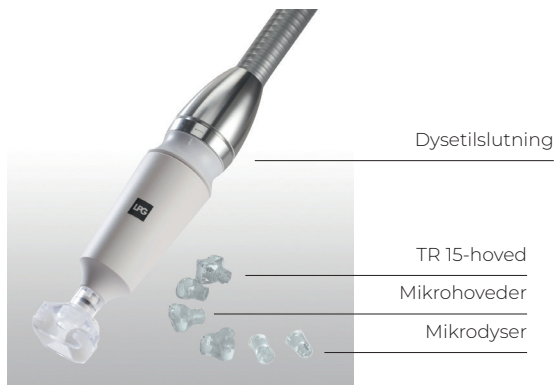
Til store områder med fint væv og følsomme områder.



Kun Lift 20- og Lift 10-kamrene kan tilsluttes Ergolift IW™-hovedet.

De kan tilsluttes og aftages med en simpelt tryk-/trækbevægelse.

## BESKRIVELSE AF MIKRODYSER OG MIKROHOVEDER



## VEDLIGEHOLDELSE

Behandlingshovederne er kun beregnet til brug på sund hud.

Af hygiejniske årsager skal plejehovederne rengøres før og efter hver brug, når hovederne er koblet fra enheden, med klude, der er imprægneret med en bakterie- og svampedræbende opløsning. Der skal lægges særlig vægt på renligheden af de dele, der er i kontakt med kunden.

### INFINITY 80 IW™-BEHANDLINGSHOVED:

1. Fjern klap-/rullemoduler som vist på billedet herunder (fig 1 til 3).
2. Rengør omhyggeligt i mindst 1 minut med klude, der er imprægneret med en bakterie- og svampedræbende opløsning:
  - a. Embellisherens klapper og deres placering.
  - b. På hver side af rullerne (drej rullerne manuelt for at få adgang til hele overfladen) (fig. 4).
  - c. Rulleklappen (fig. 5).
  - d. Hovedet (fig. 6).
3. Saml flap-/rullemodulerne igen.
4. Opbevar hovedet i opbevaringsskuffen, der er rengjort med klude imprægneret med en bakterie- og svampedræbende opløsning.



fig. 1



fig. 2



fig. 3



fig. 4



fig. 5



fig. 6

## ADVARSEL

Forbyd aggressive produkter som acetone, trikloretylen eller alkohol ved 90 °.

**TA-50 IW™-BEHANDLINGSHOVED**

1. Fjern pakningsklapper (2 op-klapper og 1 ned-klap) som vist på billedet herunder (fig 1 til 4).
2. Gnid grundigt i mindst et minut med kludene som beskrevet nedenfor:
  - a) Klapper og deres hus (fig. 5 til 7).
  - b) Huset på begge sider af rullerne (vend hovedet, drej rullerne manuelt for at rengøre hele overfladen) (fig. 8).
  - c) Den motoriserede klap (mobiliser ikke den motoriserede klap) (fig. 9 og 10).
3. Fastgør pakningsklapper.
4. Vedligehold opbevaringskuffen med servietter, anbring hovedet i den.



fig. 1



fig. 2

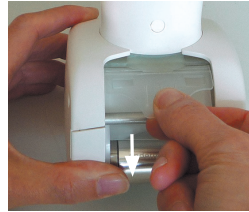


fig. 3

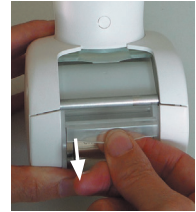


fig. 4

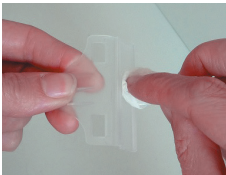


fig. 5



fig. 6



fig. 7



fig. 8



fig. 9



fig. 10

**TR-30 IW™-BEHANDLINGSHOVED**

1. Fjern pakningsklapper som vist på billedet herunder (fig 1). Gentag operationen på 2. klap.
2. Rengør omhyggeligt i mindst 1 minut med klude, der er imprægneret med en bakterie- og svampedræbende opløsning:
  - a. Klapperne og deres placering (fig. 2 og 3).
  - b. På hver side af rullerne (vend hovedet om, og drej rullerne manuelt for at få adgang til hele overfladen) (fig. 4).
3. Saml udsmykningsklapperne igen.
4. Opbevar hovedet i opbevaringsskuffen, der er rengjort med klude imprægneret med en bakterie- og svampedræbende opløsning.



fig. 1



fig. 2



fig. 3



fig. 4

## MIKROHOVEDER OG MIKRODYSER

### RENGØRING

1. Aftag mikrohoveder og mikrodyser fra adapter.
2. Ved mikrohoveder benyttes medfølgende værktøj (fig 1 og 2).
3. Gnid grundigt i mindst 1 minut rullerne, tætningen, behandlingskammeret, mikrohovedernes afmonteringsværktøj og mikrodyserne med klude dyppet i en bakteriedræbende og svampedræbende opløsning (fig. 3 til 4).
4. Monter ruller igen, og kontroller for bevægelighed (fig. 5 og 6).
5. Vedligehold mikrohoveder med vatpinde oplødt i samme opløsning.
6. Vedligehold opbevaringskuffen med servietter, og anbring hovedet i den.



fig. 1



fig. 2



fig. 3



fig. 4



fig. 5



fig. 6

### ADVARSEL

Benyt en desinfektant med ortho-phthalaldehyd (OPA) som aktive ingrediens. Inden brug af desinfektant læses og observeres anbefalinger, kontraindikationer og advarsler associeret med dette produkt. Se instruktioner for brug af opløsning. Alle beskrevne procedurer i dette afsnit skal udføres med maskinen slukket og stikket udtaget. - Undgå aggressive produkter som acetone, trikløretylen, alkohol og skurende svampe.

## DESINFEKTION AF MIKROHOVEDER OG MIKRODYSER

De motoriserede behandlingshoveder (Infinity 80 IW™, TA-50 IW™, TR-30 IW™) kan i særlige tilfælde bruges direkte på huden.

I disse tilfælde skal behandlingshovederne desinficeres efter hver brug.

1. Benyt vedligeholdelsesproceduren som beskrevet herover.
2. Neddyp ruller, mikrohoveder, monteringsværktøj og mikrodyser i en desinfektant i 12 minutter ved 20° C, som anbefalet på emballagen for desinfektant.
3. Skyl klap og behandlingskammer omhyggeligt med sterilt- eller drikkevand i mindst 1 minut med store mængde af vand (ca. 8 liter). Gentag to gange for totalt 3 skylninger.
4. Tør komponenterne.
5. Forrens opbevaringsskuffen med rengøringservietter, og anbring herefter hovedet i den.

## ERGOLIFT IW™-BEHANDLINGSHOVED

Af hygiejniske årsager bør plejehovederne vedligeholdes efter hver brug med antiseptiske servietter imprægneret med en bakteriedræbende og svampedræbende opløsning.

Der skal være speciel opmærksomhed omkring de komponenter der kommer i kontakt med patienten.

1. Frakobl kammeret fra Ergolift IW™-behandlingshovedet (fig. 1).
2. Fjern klappen med det dertil indrettede værktøj (fig. 2).
3. Gnid Ergolift IW™-kammeret, klappen og værktøjet grundigt i mindst et minut med kludene som beskrevet nedenfor (fig. 3).
4. Sæt klappen tilbage i Ergolift IW™-kammeret ved at følge de samme trin i omvendt rækkefølge (fig. 4).



fig. 1



Fjern værktøj



fig. 2



Rotation 90°



fig. 3



fig. 4



Rotation 90°



### DESINFEKTION AF ERGOLIFT IW™-KAMRE

Ergolift IW™-behandlingshovedet er i direkte kontakt med patientens hud. Under visse specifikke anvendelser skal hovederne desinificeres efter hver brug:

1. Benyt vedligeholdelsesproceduren som beskrevet herover.
2. Neddyp klap og ErgoliftIW™-kammer i en OPA-desinfektant i 12 minutter ved 20° C, som anbefalet på emballagen for desinfektant.
3. Skyl klap og Ergolift IW™-kammer omhyggeligt med sterilt- eller drikkevand i mindst 1 minut med store mængder af vand (ca. 8 liter). Gentag to gange for totalt 3 skylninger.
4. Tør ErgoliftIW™-kammer- og klap.
5. Rengør opbevaringsskuffen med antiseptiske servietter, anbring Ergolift IW™-kammer og klap den i.

8

ENDERMOWEAR®

Endermowear®-plejedragt, der fås i flere størrelser til mænd og kvinder, er en beklædningsgenstand, der er specielt designet til kropsbehandling med professionelle LPG®-enheder.

Den er beregnet til personlig brug, og de sopale områder beskytter klientens/patientens private dele under behandlingen. Den unikke sammensætning af Endermowear® garanterer fremragende vedhæftning til huden for at lette behandlingshovedets bevægelser.

Produkterne leveres i et sæt, som kunden kan personalisere ved at skrive sit navn på mærkaten, der medfølger til dette formål. Den bliver derfor kundens ejendom og kan benyttes til flere sessioner. Af hygiejniske og æstetiske årsager anbefales det, at den vaskes efter hver brug. Se vaskeanvisningerne på behandlingsdragtens etiket for at gøre dette.

## GENERELLE GARANTIBETINGELSER

Du har netop købt en enhed, der distribueres af LPG Systems, LPG®-datterselskab eller en autoriseret LPG Systems-distributør.

- Det er køberens/brugerens ansvar at forhøre sig hos de lokale myndigheder om de betingelser og faglige kvalifikationer, der kræves for at bruge dette apparat. Erhvervelsen af denne enhed medfører en automatisk accept af køber/bruger af disse generelle garantibetingelser.
- I tilfælde af at enheden sælges af en autoriseret LPG Systems-distributør, skal køberen henvise til leverandørens generelle garantibetingelser, som på ingen måde har den virkning, at de øger LPG Systems' forpligtelse i henhold til denne garanti.
- Denne garanti kan ikke implementeres og er kun gyldig, hvis den behørigt udfyldte garantiklap er blevet returneret til LPG Systems inden for 15 dage efter levering til ethvert land. Enhver garantikomponent, der ikke er fuldstændig udfyldt, vil ikke blive behandlet.
- Dette apparat er garanteret mod enhver fejl i konstruktionen eller fejl i råmaterialer. Garantiperioden er lig med den korteste af to (2) år ELLER tusind (1.000) timers brug fra fakturadatoen. I denne periode forpligter vi os til så hurtigt som muligt at ombytte eller reparere enhver del, som vi finder defekt, uden dog at kræve en komplet udskiftning af enheden. Rejse- og opholdsomkostninger for teknikere samt eventuelle transportomkostninger til transport af enheden og/eller reservedele til eftersalgsværkstedet er udelukket fra denne garanti.
- Ombytninger og reparationer under garantien, uanset om enheden er immobiliseret eller ej, må ikke have den virkning, at enhedens varighed forlænges. Udskiftede dele er LPG Systems eller den autoriserede forhandlers ejendom. Der tildeles ingen kompensation for driftstab.
- For at udøve garantien skal køberen/brugeren give LPG Systems lov til at udføre de nødvendige reparationer.

---

### **GARANTIEN ER OGSÅ UDELUKKET I TILFÆLDE AF:**

- Skade, som er opstået under transport. Apparatet og/eller reservedelene transporteres på modtagerens risiko og ansvar. Det er sidstnævntes ansvar inden modtagelse af varerne at kontrollere deres tilstand og om nødvendigt indgive klager til transportøren i overensstemmelse med de former og frister, der gælder i leveringslandet.
- Manglende overholdelse af installations- og brugsreglerne, manglende vedligeholdelse og/eller forsømmelig vedligeholdelse af enheden og/eller filterpatronerne, tilslutning til en defekt strømledning eller en, der ikke har forbindelse til jordforbindelsen, eller en anden spænding end den, der er angivet på enheden.
- Modifikation, montering af tilbehør eller demontering af enheden.
- Enhver brug og/eller intervention ikke muliggjort i LPG Systems' brugerguide og udført på udstyret af køber/bruger og/eller tredjepart uden godkendelse af LPG Systems.
- Brug af forbrugsvarer, reservedele, ukorrekte komponenter eller dele, der ikke er leveret af LPG Systems.
- Blokering af apparatet ved sugning af et fremmedlegeme
- Normalt slid på en eller flere af apparatets dele som følge af normal brug.
- Skader eller defekter som følge af en utilsigtet hændelse (stød, fald osv.). Skader som følge af naturkatastrofer (lynnedslag, vandskader osv.), brand, forsømmelse eller misbrug.

**Hvis et apparat videresælges inden garantiens udløb, overføres den for den resterende periode til den nye køber, forudsat at:**

**I- Den originale faktura fremsendes til ham.**

**II- Den oprindelige forhandler er informeret om overførslen.**

- 
- I henhold til denne garanti er LPG Systems kun forpligtet til at udskifte enhedskomponenter, der opfylder betingelserne i denne garanti. LPG Systems er ikke ansvarlig for tab eller skader i forbindelse med produktet og/eller dets brug, herunder økonomisk tab, tab af fortjeneste, tab af brug osv.
  - Det gælder for tab og skader i enhver juridisk sammenhæng.
  - Hvis de gældende regler forbyder eller begrænser disse ansvarsfraskrivelser, udelukker eller begrænser LPG Systems kun sit ansvar til den pris, som køberen har betalt for enheden og/eller den leverede service.

#### **BEGRÆNSNINGER OG ANSVARSFRASKRIVELSE**

- Manglende overholdelse af de generelle garantibetingelser i garantiperioden og efter udløbet af garantiperioden kan udgøre en fritagelse for LPG Systems' ansvar i tilfælde af skader, der kan henføres til de leverede produkter.
  - Køber/bruger er ansvarlig for brugen af enheden og påtager sig derfor det fulde ansvar for enhver skade, og særlig skade forårsaget af tredjeparter, medført af manglende overholdelse af instruktioner for brug af enheden og/eller misbrug.
  - LPG SYSTEMS er under ingen omstændigheder forpligtet til at kompensere for immaterielle eller indirekte skader, især ikke kommercielt eller økonomisk tab, tabt fortjeneste, tabt fortjeneste eller skade på brandets image.
  - LPG SYSTEMS' ansvar for alle årsager (med undtagelse af personskaade) er begrænset til prisen på den defekte enhed.
  - Brugeren er eneansvarlig for sine recepter, sin pleje og rådgivning givet til sine kunder. Pleje og levering af pleje af brugeren eller inden for hans eller hendes struktur hviler udelukkende på brugeren og er overladt til hans eller hendes frie skøn.
  - Derfor kan LPG SYSTEMS ikke holdes ansvarlig i tilfælde af u hensigtsmæssig brug af enheden, enhver recept, protokol og/eller u hensigtsmæssig pleje, enhver kontraindikation, der ikke respekteres.
-

## BILAG: ELEKTROMAGNETISK ACCEPTANS

**TABEL 1: RETNINGSLINJER OG PRODUCENTENS ERKLÆRING – ELEKTROMAGNETISKE EMISSIONER**

CELLU M6 INFINITY® MEDICAL er beregnet til brug i elektromagnetisk miljø specificeret herunder. Kunden eller brugeren af CELLU M6 INFINITY® MEDICAL skal sikre sig, at den bruges i et sådant miljø.		
Emissionstest	Overensstemmelse	Elektromagnetisk miljø - retningslinjer
Emissioner RF CISPR 11	Gruppe 1	CELLU M6 INFINITY® MEDICAL bruger kun RF-energi til sin interne funktion. Derfor er dens RF-emissioner meget lave og vil sandsynligvis ikke forårsage interferens med elektronisk udstyr i nærheden.
Emissioner RF CISPR 11	Klasse B	CELLU M6 INFINITY® MEDICAL kan bruges i alle virksomheder, inklusive boliger og dem, der er direkte tilsluttet det offentlige lavspændingsnetværk, der forsyner bygninger til husholdningsbrug.
Harmoniske udledninger CEI 61000-3-2	Klasse A	
Fluctuations de tension/papillotement-flimmer CEI 61000-3-3	Overensstemmelse	

Immunitetstest	Testniveau i overensstemmelse med IEC60601-1-2 Ed4	Overensstemmelsesniveau	Elektromagnetisk miljø/ bemærkninger
Elektrostatisk udladninger (ESD) (IEC61000-4-2)	± 8 kV i kontakt ± 2, 4, 8, 15 kV i luft	± 8 kV i kontakt ± 2, 4, 8, 15 kV i luft	Hjemmeplejemiljø og professionelt sundhedsplejemiljø.
Hurtig elektriske transienter i bølger (IEC61000-4-4)	Strømforsyning: ± 2 kV Indgangs-/udgangsledninger: ± 1 kV Frekvens: 100 kHz	Strømforsyning: ± 2 kV Indgangs-/udgangsledninger: ± 1 kV Frekvens: 100 kHz	Miljøet i hjemmeplejen og professionelt sundhedsfagligt miljø.
Chokbølger (IEC61000-4-5)	Mellem faser: ± 0,5 kV, ± 1 kV Mellem jord og faser ± 0,5 kV, ± 1 kV, ± 2 kV	Mellem faser: ± 0,5 kV, ± 1 kV Mellem jord og faser ± 0,5 kV, ± 1 kV, ± 2 kV	Miljøet i hjemmeplejen og professionelt sundhedsfagligt miljø.
Magnetisk felt ved den tildelte industrielle frekvens (IEC61000-4-8)	30 A/m	30 A/m	Hjemmeplejemiljø og professionelt sundhedsplejemiljø.
Spændingsdyk, korte afbrydelser og spændingsvariationer (IEC61000-4-11)	0 % UT; 0,5-cyklus A 0°, 45°, 90°, 135°, 180°, 225°, 270° og 315° 0 % UT; 1 cyklus af 0° 70 % UT; 25/30 cyklusser à 0° 0 % UT; 250/300 cyklusser	0 % UT; 0,5-cyklus A 0°, 45°, 90°, 135°, 180°, 225°, 270° og 315° 0 % UT; 1 cyklus af 0° 70 % UT; 25/30	Hjemmeplejemiljø og professionelt sundhedsplejemiljø.

	cyklusser af 0° 0 % UT; 250/300 cyklusser	cyklusser af 0° 0 % UT; 250/300 cyklusser		
Udstrålet radiofrekvens elektromagnetiske felter (IEC61000-4-3)	10 V/m 80 MHz ved 2,7 GHz 80 % MA ved 1 kHz	10 V/m 80 MHz ved 2,7 GHz 80 % MA ved 1 kHz	Miljøet i hjemmeplejen og professionelt sundhedsfagligt miljø.	
Nærhedsfelter udsendt af trådløse RF-kommunikationsenheder (IEC 61000-4-3 foreløbig metode)	Frekvens (MHz)	Modulation	Krag (V/m)	Overensstemmelse (V/m)
	385	Impulsmodulation: 18 Hz	27	27
	450	Impulsmodulation: 18 Hz	28	28
	710-745-780	Impulsmodulation: 217 Hz	9	9
	810-870-930	Impulsmodulation: 18 Hz	28	28
	1720-1845-1970	Impulsmodulation: 217 Hz	28	28
	2450	Impulsmodulation: 217 Hz	28	28
5240-5500-5785	Impulsmodulation: 217 Hz	9	9	
Udførte forstyrrelser, induceret af RF-felter (IEC610004-6)	3 V 0,15 MHz - 80 MHz 6 V i ISM-bånd og amatørradiobånd mellem 0,15 MHz og 80 MHz 80 % AM ved 1 kHz	3 V 0,15 MHz - 80 MHz 6 V i ISM-bånd og amatørradiobånd mellem 0,15 MHz og 80 MHz 80 % AM ved 1 kHz	Hjemmeplejemiljø og professionelt sundhedsplejemiljø.	

Cellu M6 INFINITY® MEDICAL-enhed er blevet testet i overensstemmelse med anbefalingerne i IEC TR 60601-4-2: Elektromedicinsk udstyr - Del 4-2: Retningslinjer og fortolkning - Elektromagnetisk immunitet: Udførelse af medicinsk elektrisk udstyr og medicinske elektriske systemer.

---

---

[lpg-group.com](http://lpg-group.com)

CE  
1912



**SIÈGE SOCIAL LPG SYSTEMS**  
Technoparc de la Plaine  
30, rue du Dr. Abel - CS 90035  
26902 Valence Cedex 09 - Frankrig  
TLF: +33 (0)4 75 78 69 00

**INTERNATIONAL/MARKETING**  
Ecolucioles - BAT A  
955 Route des Lucioles - BP 243  
06905 Sophia Antipolis - Frankrig  
TLF: +33 (0)4 92 38 39 00

